

Título original/Original title: A(R)Men

Nacionalidad/Nationality: Noruega

Producción/Production: Geir Bergersen

Dirección/Director: Thomas Lunde

Guión/Script: Anders Olsen, Steinar Kaarstein, Thomas Lunde

Fotografía/Cinematography: Anders Brække Jørgensen

Música/Music: Simen Solli Schøyen, Alf Lund Godbolt

Montaje/Editing: Thomas Lunde

Reparto/Cast: Jan Martin Johnsen, Kristine Rui Slettebakken, Cecilie Andersen

Duración/Runtime: 14

## VOSE

Arne pierde un brazo en un accidente, pero milagrosamente, aparece un nuevo brazo. Su nuevo brazo tiene su propia voluntad y pone su vida patas arriba. El vacío es reemplazado por alegría, pero los milagros tienen un precio.

Arne loses an arm in an accident, but miraculously a new arm appears. This new arm's got a will of its own and turns his life upside down. Void is replaced with joy, but miracles have a price.

Título original/Original title: Cólera

Nacionalidad/Nationality: España

Producción/Production: Aritz Moreno

Dirección/Director: Aritz Moreno

Guión/Script: Aritz Moreno

Fotografía/Cinematography: Javi Agirre

Música/Music: Mursego

Montaje/Editing: Iñaki Díez

Reparto/Cast: Luis Tosar, Iñake Irastorza, Paco Sagarzazu, Ander Pardo

Duración/Runtime: 6:15

VOSI

Los habitantes de un pueblo se toman la justicia por su mano, pagando las consecuencias.

When the residents of a town take justice in their own hands, they are forced to pay the consequences.

Título original/Original title: Hogar hogar

Nacionalidad/Nationality: Española

Producción/Production: Mónica Vértiz

Dirección/Director: Carlos Alonso Ojea

Guión/Script: Fernando Polanco, Carlos Alonso Ojea

Fotografía/Cinematography: María Codina

Música/Music: Rectangle Label

Montaje/Editing: Felipe Bravo

Reparto/Cast: Leticia Dolera, Eduard Buch

Duración/Runtime: 17:44

VOSI

Bea y Alan viven en un búnker. Ella quiere tener un hijo. Él no. Viven refugiados de un exterior apocalíptico, condenados a entenderse. Llega el día en el que las reservas de comida se agotan, y la pareja deberá enfrentarse a una temida e ineludible situación: la salida al exterior.

Bea and Alan live in a bunker. She wants to have a child. He does not. They manage to live as comfortable as they can, trying to understand each other, sheltered from an apocalyptic world. Their food resources are not going to last much longer. Soon they will have to face their biggest fear: going outside the bunker.

Título original/Original title: Intus

Nacionalidad/Nationality: Bélgica

Producción/Production: Sherpah Video Projects

Dirección/Director: Gary Seghers

Guión/Script: Gary Seghers & Laurent Viellettoile

Fotografía/Cinematography: Philippe Therasse

Música/Music:

Montaje/Editing: Quentin Ransart

Reparto/Cast: Jérémie Renier, Sozyone Gonzalez, Lisa Debauche, Maylise Hermans

Duración/Runtime: 13

Animación/Animation: Quentin Ransart

VOSE

Un hombre despierta sobresaltado. Está encerrado en su propia habitación. Enfrentado a los eventos que se desarrollan en este ambiente estanco, el hombre afronta su pasado y a sí mismo.

A man wakes up with a start. He is walled up in his own bedroom. Faced with the events that unfold in this enclosed environment, the man is confronted with himself and his past.

Título original/Original title: Mémorable moi

Nacionalidad/Nationality: Canadá

Producción/Production: Jean-François Asselin

Dirección/Director: Jean-François Asselin

Guión/Script: Jean-François Asselin

Fotografía/Cinematography: André Turpin

Música/Music: Mathieu Vanasse

Montaje/Editing: Simon Sauvé

Reparto/Cast: Emile Proulx-Cloutier

Duración/Runtime: 15

Animación/Animation:

VOSE

Mathieu seeks all ways to attract attention to himself. It is a matter of survival: you think of me so I am.

Mathieu busca por todos los medios llamar la atención. Es una cuestión de supervivencia: Piensas en mí, luego existo.

Título original/Original title: Sequence

Nacionalidad/Nationality: EE.UU.

Producción/Production: Carles Torrens, Brett Forbes

Dirección/Director: Carles Torrens

Guión/Script: Carles Torrens

Fotografía/Cinematography: Kyle Klutz

Música/Music: Zacarias M. de la Riva

Montaje/Editing: Andrew Cotts

Reparto/Cast: Joe Hursley, Emma Fitzpatrick, Ronnie Gene Blevins, Jayne Taini, Rubén Garfias, Richard Chagoury

Duración/Runtime: 20

VOSE

¿Qué pasa si te despiertas un día y te das cuenta de que todo el mundo ha soñado contigo?

What if you wake up one day and realize the entire world has dreamed about you?

Título original/Original title: Subterráneo

Nacionalidad/Nationality: España

Producción/Production: Álvaro Begines

Dirección/Director: Miguel A. Carmona

Guión/Script: Miguel A. Carmona, Álvaro Begines

Fotografía/Cinematography: Dani Mauri

Música/Music: Manuel Ruíz del Corral

Montaje/Editing: Mercedes Cantero

Reparto/Cast: Cuca Escribano, Carlus Fabrega, Emilio Buale

Duración/Runtime: 14

VOSI

Son las 3 de la madrugada. Susana y Daniel acaban de hacer el amor en el interior de un coche aparcado en un parking subterráneo. De repente, su pasión es interrumpida por la llegada de un coche del que salen tres tipos encapuchados.

It's 3 a.m. and Susana and Daniel just made love inside a car parked in an underground parking. Suddenly their passionate encounter gets interrupted by the arrival of a car of which three hooded men get out.

Título original/Original title: The boy with a camera for a face

Nacionalidad/Nationality: Reino Unido

Producción/Production:

Dirección/Director: Spencer Brown

Guión/Script: Spencer Brown

Fotografía/Cinematography: Ollie Tong

Música/Music: Spencer Brown

Montaje/Editing:

Reparto/Cast: CLAIRE GARVEY, STEVEN BERKOFF

Duración/Runtime: 14

Animación/Animation:.

VOSE

The Boy with a Camera for a Face es un cuento satírico sobre un chico que nace con una cámara en lugar de una cabeza. Lo seguimos desde su nacimiento hasta que es adulto, y experimentamos su incapacidad para vivir una vida normal, como cualquier momento de su existencia es transformado por el hecho de que él lo está grabando. Acompañando a las imágenes, la historia se acompaña de unos ingeniosos versos leídos por Steven Berkoff. Mágico, gracioso, romántico y finalmente desgarrador: The Boy with a Camera for a Face es una historia épica sobre cómo vivimos ahora contada en quince minutos.

The Boy with a Camera for a Face is a satirical fairy tale about a boy born with a camera instead of a head. We follow him from his birth through to adulthood, and experience his inability to live a normal life, as every moment of his existence is transformed by the fact that he is recording it. Told through pictures, the story is accompanied by a witty verse narration read by Steven Berkoff. Magical, humorous, romantic and ultimately heartbreaking, The Boy with a Camera for a Face is an epic story told in fifteen minutes about the way we live today.



Título original/Original title: The landing

Nacionalidad/Nationality: Australia

Producción/Production: Jade van der Lei

Dirección/Director: Josh Tanner

Guión/Script: Josh Tanner & Jade van der Lei

Fotografía/Cinematography: Jason Hargreaves ACS

Música/Music: Guy Gross

Montaje/Editing: Derryn Watts

Reparto/Cast: Henry Nixon, David Roberts, Tom Usher

Duración/Runtime: 18

VOSE

Un hombre vuelve a la granja del Medio Oeste donde se crió en una misión desesperada para desenterrar la horrible verdad sobre lo que aterrizó allí en el verano de 1960.

A man returns to the Midwestern farm of his childhood on a desperate mission to unearth the horrifying truth of what landed there in the summer of 1960.

Título original/Original title: The Life and Death of Tommy Chaos and Stacey Danger

Nacionalidad/Nationality: EE.UU.

Producción/Production: Jean Claude Billmaier

Dirección/Director: Michael Lukk Litwak

Guión/Script: Michael Lukk Litwak

Fotografía/Cinematography: Oliver Anderson

Música/Music: Dan Romer

Montaje/Editing: Michael Lukk Litwak

Reparto/Cast: Doc King, Valerie Brody

Duración/Runtime: 10

VOSE

The Life and Death of Tommy Chaos and Stacey Danger es un cortometraje de acción y aventuras sobre una pareja a la fuga. Los dinosaurios han invadido la Tierra, pero no les importa, ahora que se han conocido. Escapan de la guerra, pero tanto si se sumergen en las profundidades del océano como si viajan por el espacio exterior, el conflicto siempre parece encontrar un modo de entrar en sus vidas.

The Life and Death of Tommy Chaos and Stacey Danger is a short Action/Adventure film about a young couple on the run. Dinosaurs have invaded Earth but neither Tommy nor Stacey care anymore, now that they've met each other. They escape the war, but whether they dive to the bottom of the ocean or fly to Outer Space, conflict always seems to find a way into their lives.